

# Certificación para la gente

## Resumen ejecutivo

Este instrumento es parte del PathFinder. Constituye una contribución al reto de promover un manejo forestal ambientalmente adecuado, socialmente benéfico y económicamente viable, a través de procesos encaminados a **“La Certificación para la Gente”**. El instrumento se presenta en dos partes: **“Parte I: Antecedentes”** y **“Parte II: Juego de Herramientas”**. Mediante la vinculación entre planteamientos conceptuales y métodos y herramientas prácticos, el objetivo de este trabajo es mejorar la representación y participación de la población local en los procesos de establecimiento de estándares y certificación forestal, además de ayudar a evaluar los impactos y riesgos relacionados con la población local.

La **Parte I: Antecedentes** trata aspectos relacionados con la creación o reorganización de Iniciativas Nacionales/Grupos de Trabajo Nacionales, (de aquí en adelante denominados IN/GTN) que tienen la meta de redactar estándares con significado para la población local. Mediante un análisis del concepto de grupos de interés y las relaciones de poder entre ellos, la primera sección sugiere una nueva perspectiva para la propia composición y representación de los integrantes sociales de las IN/GTN. Esta perspectiva significa establecer un respaldo institucional específico y crear mejores **“puentes”** entre los representantes de organizaciones con intereses distintos. La segunda sección plantea la autodeterminación y unidades y sistemas de manejo forestal definidos localmente. Se considera que estos conceptos son esenciales para que las IN/GTN aseguren la participación de la población local en la redacción de estándares, así como en los procesos consultivos. La tercera sección trata sobre la evaluación de los impactos y riesgos que pueden surgir de un estándar preliminar, señalando la necesidad de que las IN/GTN den prioridad a los esfuerzos para que Certificadores y/o Grupos de Trabajo/Comités de Estándares realicen trabajo de campo. La discusión se centra en la noción de que aquellos menos escuchados y menos visibles son los que probablemente corren mayores riesgos de sufrir impactos negativos.

La **Parte II: Juego de herramientas** es un conjunto de 11 herramientas divididas en dos módulos. El módulo 1 hace referencia a 5 herramientas que los miembros de las IN/GTN pueden aplicar directamente. **“Quién cuenta más”** ayuda a identificar a los grupos de interés y sugiere 7 dimensiones para elegir quién debe tener representantes en las IN/GTN. **“Análisis de poder de los grupos de interés”** trata acerca del diferencial de poder tanto dentro de las IN/GTN como entre los grupos de interés en el terreno. **“Tendiendo puentes entre organizaciones”** propone establecer un diálogo entre representantes de organizaciones, en cámaras con intereses diversos. **“Entrevistas a encuestados clave”** ayuda a las IN/GTN a incorporar las percepciones y prácticas locales como aspectos pertinentes de su propio trabajo; esta incorporación deberá marcar la pauta del trabajo de Certificadores y Comités de Estándares en el terreno. **“Escenarios alternativos”** es una sugerencia de herramienta para la planificación de las IN/GTN sobre los impactos futuros de los estándares preliminares.

El Módulo 2 del Juego de Herramientas hace referencia a 6 herramientas para el personal de campo encargado de procesos de establecimiento de estándares y certificación. **“Continuo iterativo”** y **“Trazado de mapas participativo”** son adaptaciones para el acopio de datos para suministrar información para Indicadores y Verificadores potenciales. Una

vez que se cuenta con una versión razonable de un estándar preliminar, las herramientas “Mapa del trabajador de campo” y “Grupos de Enfoque” sirven para apoyar el proceso consultivo. “La trayectoria del trabajador de campo” es una herramienta diseñada para apoyar al personal de campo encargado de reunir la información proveniente de aquellos que no acostumbran participar en reuniones públicas o en entrevistas regulares y que supuestamente podrían estar en mayor riesgo de sufrir impactos.

El objetivo de estas dos partes es ofrecer una combinación de consideraciones y herramientas que permitan, por un lado, que el personal de campo proporcione información a las IN/GTN proveniente de la población local, y por el otro, que las IN/GTN establezcan una estrategia social firme que sirva de apoyo a los procesos participativos en campo.

El cuadro que se presenta a continuación, muestra los vínculos entre la Parte I, Antecedentes y las distintas herramientas de la Parte II, Juego de Herramientas.

Parte I: Antecedentes	Parte II: Juego de Herramientas	
	Modulo 1 Para uso de las IN/GTN	Modulo 2 Para uso del personal de campo
<b>1. Representación de la población local en las IN/GTN</b>		
1.1 Creación de un Grupo de Trabajo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Repaso de la noción de grupos de interés</li> <li>• Repaso de las relaciones de poder</li> </ul>	<b>Herramienta # 1:</b> Quién cuenta más <b>Herramienta #2:</b> Análisis de poder de los grupos de interés	
1.2 Creación de un espacio de trabajo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Establecimiento de respaldo institucional</li> <li>• Tendiendo puentes entre organizaciones</li> </ul>	<b>Herramienta #3:</b> Tendiendo de puentes entre organizaciones	
<b>2. Participación de la población local en la redacción de estándares</b>		
2.1 Redacción de un estándar con la población local <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incorporación de las percepciones y prácticas locales</li> <li>• Reconocimiento de los sistemas locales de manejo forestal</li> </ul>	<b>Herramienta #4:</b> Entrevistas a encuestados clave	<b>Herramienta #6:</b> Continuo iterativo <b>Herramienta #7:</b> Trazado de mapas participativo
2.2 El proceso consultivo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulta con grupos mixtos</li> <li>• Consulta con Grupos de Enfoque</li> </ul>		<b>Herramienta #8:</b> El mapa del trabajador de campo <b>Herramienta #9:</b> Grupos de Enfoque
<b>3. Evaluación de los impactos y riesgos sociales</b>		
3.1 Evaluación de riesgos de un estándar preliminar <ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluación de los riesgos para categorías específicas</li> <li>• Evaluación de los riesgos para relaciones específicas</li> </ul>		<b>Herramienta #10:</b> La trayectoria del trabajador de campo (parte 1) <b>Herramienta #11:</b> La trayectoria del trabajador de campo (parte 2)
3.2 Evaluación de los impactos sociales de un estándar preliminar <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escenarios futuros</li> <li>• Escenarios alternativos</li> </ul>	<b>Herramienta #5:</b> Escenarios futuros	